

ملت ار گیرد ز آغوش بدهست
یک مسلمان غیور و حق پرست
هست ما محکم از آلام اوست
صبح ما عالم فروز از شام اوست
وان هی آغوش نازک پیکری
خانه بروند و نگاهش محشری
فکراو از تاب مغرب روشن است
ظاهرش زن باطن او نازن است
بند های ملت یضا گیخت
تاز چشم عشه ها حل کرده ریخت
شوخ چشم و فته زا آزادیش از حیانا آشنا آزادیش
این گل از پستان ما نار-ته به
داغش از دامان ملت شسته به
علاوه دا کتر اقبال



نمونه از سبک فارسی نویسی

علاوه

سید جمال الدین افغانی که در فرهنگی
موضوع تعلم و تربیه نگاشته

اقتباس از کتاب بزم ایران
منطبع هند

انسان را با جلالت قدر و عنم شان و قوت ادراک وحدت ذهن وجودت قریحه وسعة
عقل و صنایع بدیعه و اختراعات عجیبة که با خارق عادات سرمبارات و مبارات دارد
و تیزی فکری که از ارضیات در گذشته بد تطاول در آسمانها دراز کرده است عجیب و غریب
حالی و حیرت افزای خلقت و پیدائشی است زیرا آنکه انسان چون تولد میشود و از کون
پیدا و زو از غیب پیشود چلوه میکند و قدم بر عرصه وجود می نهد از همه حیوانات پست تر

وعا جز ونادان تر میباشد هر حیوانیکه زائیده میشود یارانه فطرت و الام آلهی جمیع
مضار و منافع خود را میداند و دشمن جان خویش را میشناسد و در ماکل و مشرب و میث
محاج بعلم نیست و در دفع و جلب و تقارب و تنافر و صیانت وجود استاد نمیخواهد
و اما انسان چون بدین عالم پایی نهد لوحیست ساده کتابیست نا نوشته و زمینی است
با اثر و بجز فطرت بسیطه و قوه محضه و طبیعت صرفه چیز دیگری وارد نیست زهر را
از تریاق تمیز نمیدهد و قریب را از بعید فرق نمیکند تو انا برادر اک صالح و مفاسد و منجیات
و مهلكات نیست و قدرت بردفع منافرات و اکتاب لامات ندارد و ضروریات معیشت
ولوازم حیات را نمیداند و از اکل و شرب یومیه عاجزاست و اورا یارای ایستادن و حرکت
کردن نمیباشد نه صفات حسن را درو اثیری و نه خصلتهاي ناستوده دامن عصمتش را
آلوده نموده است و بالجمله انسان در حین تولد هیولا است بلاصور و ماده ایست بدون
نقش و اثر و پدر و ما در و خویش و اقارب آنچه در خود دارند از اخلاق و سجاها و عادات
و آداب و افکار دران مولد جدید بمرور از مان و دیعه میگذارند و بصور تیکه آنها را مقبول
اند اورا مصور ساخته آنچه ایشان را پسند آید در او نقش میکنند و آنرا بعد از یرنگی
بلون خود رنگ کرده در جمیع امور مماثل خویشتن می سازند و اگر پدر و مادر و خویشاوندان
او متخلق با خلاق فاضله و متصف با آداب پسندیده و دارای افکار عالیه بوده باشد
البته آن مولود جدید را بواسطه اکتساب این امور که بواعث حقیقه نیک بخنی است سعادت
مطلقه دست خواهد داد و لا در مهوات شقاوید بخنی و محضرهای اتعاب و رنجها و وادیهای
بلا یا و مصابی در افتد و بجهت رذائل و آداب ناستوده افکار خسیسه که از آنها استحصل
نموده است از سعادت بالکلیه محروم میگردد و چون باحوال پدران و مادران نظر اندازیم
ظا هر میشود که آنها غالباً از خود چیزی نداشته اند بلکه هر چه در ایشان بوده است از
نیک و بدی و استقامت و اعوجاج همه بنهج ارث و دیعه بوده است و حلقواب این سلسله در آخر
بعلماء و داشمندان و پیشوایان آنها منتهی خواهد گردید لهذا اگر ما ذره بین بصیرت و بینانی
را بر دیده عقل نهاده از جنایی عقول هر امتی از ام و ارزوا یای نقوس هر قومی از اقوام
و از مکامن عادات هر عشیره از عشا ثر تفتیش نمائیم بغیر از افکار علیها و اخلاق داشمندان

و سیرت پیشوا یان آنها هیچ چیز دیگر چه خورد بوده باشد چه بزرگ در ایشان نخواهی دید پس فی الحقیقہ سائق و قائد و روح حیات و محرك و ولاب هرامی از امام علما و پیشوایان آن امت میباشند و علمای آن قوم را اگر افکار عالیه و نفوس مهذبه و عادات جیله بوده باشد هیئت بمحفوظة ایشان را آن‌نانا نمود از دیاد و بهجت و نصاری تازه دست خواهد داد و همکنی آحاد آن بنحوت و شمم و عزت نفس وسلامت و به اتحاد کله و محبت تامه وبصیرت وینانی متصف خواهد گردید و چون بمجموع این امور آنها را حاصل گردد بی هیچ دیبی بر مدارج نیکبختی ارتقا نموده غنا و ثروت وامنیت و راحت و علو شان دنیوی را استحصال خواهد نمود بسعادت ابدیه فایز خواهد گشت و اگر پیشوایان آن قوم خود را عالم نامیده در واقع نفس الامر از علم حصة و از افکار عالیه نداشته باشند و یا اخلاق و عادات خود را تهذیب و تعديل نکرده باشند البته پیروان ایشان بجهاه ضلالت افاده آن امت و افق و فاقه و شفاقت و نفاق فرا گرفته رفته اجزای آن که عبارت از آحاد امت بوده باشد روی بتلاشی آورده و بالمره مض محل و نابود خواهد گردید و چون تائیرات پیشوایان در این و عظم شان علمای کاملین و مضار و مفاسد ناقصین عالم نما روشن گردید پس باید دانست که خست شرف و قوت و ضعف معلولات چه در عالم کبیر و چه عوالم صغیره و چه در افعال اختیاریه انسان بر حسب علل آنها است و در هیچ عالمی از عوالم ممکن نیست که خیسی علت شریف و یا خود ضعیف علت قوی گردد و در اعمال انسانی هیچ علی اشرف و اقوای از اعمال فکر در طرق سعادت واستعمال نظر در دقائق علوم حقه و معارف صدقه نمیباشد و وجه اشرف بودنش بدآنچه گفته ظاهر شد و اما اقوی بودنش او جمیع اعمال بجهت آنست که دشواری و لقل هر صناعتی از صناعات و گرانی و تعب هر حرفة از حرف بر عضوی مخصوص و جارحه مخصوصه میباشد و سائز اعضا و جوارح را در حین استعمال بدان صناعت نوعی راحت و آرامی حاصل است و بار و گرانی اعمال فکر در علوم بر بجموع عصبی و دماغ میباشد و چون بمجموع عصبی را کلال و ضعف پدید آید جمیع اعضا و جوارح را ناتوانی و سستی و خستگی فرا خواهد گرفت و لهذا باید که علت آن در نهایت شرف و قوت بوده باشد تا آنکه او در عالم وجود در آید و صورت هستی پذیرد، پس مجرداً احتیاج طبقه ارباب صناعت فکریه در عالم تعاون

تو ازربا عمال سایر طبقات انسان موجب وعلت صناعت آن طبقه نخواهد شد چنانچه نفس آن احتیاج در سائر طبقات علت و باعث اعمال و حرف می شود مجہت آنکه اولاً خود احتیاج با اعمال سائر طبقات اقتضا نمیکند مگر عملی را که معاذل سائر اعمال بوده باشد در شرف و قوت و صعوبت و دشواری چونکه مقصود درین هنگام مجرد مبادله خواهد بود و ما مقدار شرف صناعت فکریه وقوت و دشواری آزا یان کردیم و ثانیاً احتیاجات این طبقه با اعمال طبقات دیگر فی حدی ذاتها بسیار کم است زیرا آنکه غالب احتیاجات مردم یسکدیگر اذ برای کمال در معیشت وزینت در ملا بس و ز خرف در مساکن و تانق در ملا کل و تو غل در شهروات است و ارباب این طبقه راسعه عقل از تلذذات ملا بس موشه و مساکن مز خرفه منزه ساخته و اعمال فکر و استعمال بمجموع عصی موجب فور سائر اعضا و جوارح آنها گرده ایشاره از تانق در ملا کل و تو غل در شهروات محروم نموده است خصوصاً که این جماعت علی الدوام سرمایه شهروات و تلذذات را کشیلبویه و جوانی بوده باشد در راه طلب علوم و معارف صرف میباشد پس واجب شد که سبی فعال و باعث دیگری موثر با احتیاج این گروه منضم شود تا آنکه این مجموع علت صناعت فکریه تواند و چون اعمال بدینه و افعال نفسانیه استقرار شود هیچ عملی فعال و هیچ فعلی مؤثر در آنها یافت نمیشود که ضمیمه احتیاج آن فرقه شده متهم علت تامه اعمال فکریه گردد دیدار دان جماعت را بر تحمل بار گران و حمل نقيل این صناعت مگر محمدت حقه و اعتراض بشرف علم و تبجيل و توقیر و تعظیم و تفحیم از باب آن چنانچه شاید و باید و تجربه نیز بر حقیقت این استنباط دلالت میکند زیرا آنکه مشاهده میکنم که کثرت علوم و معارف و فور علما و فضلاء و بسیاری مولفات و مصنفات در عالم با ندازه شرف منزلت و عظم مقدار اهل علم است در نزد اهالی آن عالم حقی در بعضی بلاد چون شرف خدا و ندان معارف بدرجه رسیده است که هیچ شرف و عزیز بدان پایه تواند رسید و جمیع مراتب پیش آن مرتبه جلیل است و خیر گردیده است علم را چنان صعود و عروجی حاصل شده است که پس مانند گان عالم انسانی بنظر آر رصدیه خیال هم ادنی پایه اورا دیدن توانند و تالیفات و تصنیفات آنقدر بسیار گردیده است

که نادانان حساب و شماره آنها را هم ندانند چون ظاهر شد که اعتراض آحاد امت بشرف
مانزلت عالم موجب حضول علوم حقه است و حضول علوم حقه علت وجود سعادت مطلقه است
اکنون باهنر تأسف و اندوه میتوان گفت که سبب فقر و فقر، و مسکنت و ذل و بدینجتی اهالی
مشرق زمین ازان است که آنها بهیچ وجه مقدار علم و عالم را نمیدانند و شرف و منزلت
داشمندان را نمی شناسند و خداوندان معارف را توفیر و تعظیم نمیکنند و چنان خجالت
میکنند که علم صناعتیست فضول وزاند و پیشه ایست یافاًده و بی ثمره و کار و حرفة
یکار است لذا عدد علماء در آنها آنقدر کم شده است که بانگشت شماره تو ان کرد و این را ندانست
که جمیع سعادت آبا و اجداد ایشان بلکه جمیع سعادتیکه در عالم یافت شده است همه نتیجه
علم و معرفت بوده است و این را ادراک نکردن که آنها سزاوار از تراند تعظیم علم و عالم
از دیگران او لا از برای اینکه مریض را بطیب احتیاج بیشتر است از صحیح المزاج
و ایشان بالداهه همگی مبتلا میباشند بمرض مسکنت و ذلت و این بیماری را طبیبی
بجز عالم عارف کی خواهد یافت شد و ثانیاً چون نظر کنیم بر اهالی مشرق می یئنم که جل آنها
از اولاد علماء حکماء عرق فاضل و انبیاء کرام و رسول عظام میباشند پس آنها حقد و تمجید و تکریم
ورثه آباه خویشن از دیگران که اجداد ایشان همگی وحشی و بربری (یعنی جنگلی) بوده اند
و اگر اهالی مشرق زمین ازین خواب غفلت یدار نشوند و بجهت اصلاح شان خویش
و خلاصی از بیماری ذل و بیچارگی تعظیم داشمندان نکوشند البته آنها رفقه رفته
استجير بالله مضمحل و نابود خواهند گردید و شرف آبا و اجداد خود را بمار و تنگ
مبدل خواهند ساخت و عجیب آنست که این بیماران بیچارگی بجای احترام اطبای خود که
علما بوده باشند سعی میکنند در توفیر اغذیه بخلام و کوشش مینهایند در تعظیم اولاد ظالمان
و ستمکاران وجد بلیغ بجا می آورند در تکریم آنان که عظام بالیه مختال و مختالیرا بردوش
گرفته باشند و غافل ازینکه اینها ثروت را احتقان الدم و مهملک و راحت را صداع دانمی
و سعادت را دام عقام میباشند افسوس هزار افسوس ازین روش و ازین یتش و ازین
دانش و باید دانست که مراد ما از عالم آن عالم است که معارف آن گمرا هان طریق سعادت را
ها دی و رهنا باشد و دانش دلهای مرده راحیات و زندگانی تازه عطا کند و سخنانش بیماران ذل

و مسکن را شفابخشند و عباراتش چون مقناطیس اجزاء متلاشیه امت راجع کند و کلهاش صیقل
 دهد نقوس را از گدورات بواعث شقا که عبارت از اخلاق رذیله بوده باشد و علمش تابان آفتابی
 و در خشان خورشیدی باشد که چون طلوع کند از مشرق عقل آنالم نور و ضیانش
 بر ساحت نقوس جمیع امت بتاید و همگی احاد آنرا منور و بینا گرداند تا هر یک منافع
 و مضر و مصالح و مفاسد خود را بداند و سعادت دارین را از روی بصیرت استحصال
 کند نه آن عالمیکه در ظلمتکده و حشت ناک او هام نشسته علی الدوام بهمه و دمدمه مشغول
 میباشد و افساد را اصلاح گمان میکند و خود راه نمیداند و راه بری دعوی میکنند و آن
 عالمیکه در گورستان های گهنه پر خوف و خشیت گمانها و ویرانه های سهمناک تخیلات
 مسکن گرفته چون بوم گاه و یگاه ندای دهشت ناک در میدهد و بخرانی و دمار و هلاک مژده
 میرساند اجارنا الله منهها و این گونه اشخاص را فی الحقيقة عالم باید گفت بلکه علامات ویرانی
 و نشانهای تباہی و مبشران هلاکت و پیکهای مصائب و احزان و عالم نماید نامید و این است
 بجمل آنچه می خواستم در این معنی بیان کنم .

